

# ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

5/10/15/20A

автоматическое  
с ЖК дисплеем

## ПАСПОРТ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 4. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- В процессе зарядки АКБ образуется взрывоопасная концентрация водорода в воздухе, во избежание взрыва категорически воспрещается курить вблизи заряжающегося аккумулятора!
- При зарядке зарядное устройство следует размещать в специально оборудованном месте, исключающем контакт с взрывоопасными газами.
- НИКОГДА не заряжайте в закрытом или ограниченном пространстве без соответствующей вентиляции!
- Заряжайте только исправные АКБ. НИКОГДА не заряжайте замороженную АКБ.
- При наличии повреждений на кабеле или штепсельной вилке, использование ЗУ недопустимо.
- Не отсоединяйте клеммы ЗУ от АКБ, в процессе зарядки. Дождитесь окончания зарядки, а при необходимости прервать процесс – сначала отсоедините ЗУ от сети и только потом отсоединяйте от АКБ.
- В случае утечки электролита из корпуса АКБ необходимо тщательно проветрить помещение, выключить ЗУ из сети, и лишь потом снять зажимы с АКБ.
- Держите ЗУ вдали от детей. Использование устройства детьми без контроля взрослых недопустимо.
- Полностью защищайте глаза и одежду, работая со свинцово-кислотными батареями.
- Если кислота АКБ попадет на кожу или глаза необходимо незамедлительно смыть ее тщательно большим количеством воды с мылом. Незамедлительно обратитесь к врачу. Попадание кислоты в глаза может привести к потере зрения.
- Следите, чтобы металлический инструмент или другой металл не попал на батарею. Металл может вызвать возгорание, короткое замыкание и т.д. Возгорание может вызвать взрыв.
- НИКОГДА не касайтесь клемм АКБ одновременно во время ее зарядки.

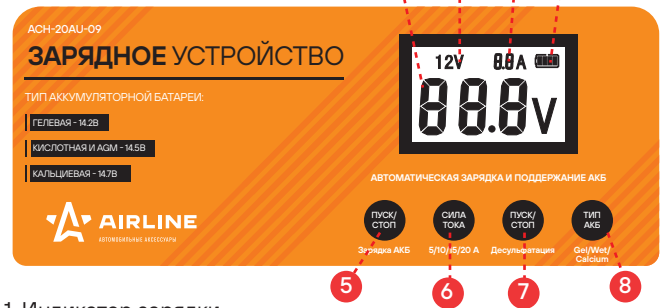
### 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Зарядное устройство AIRLINE ACH-20AU-09 (далее ЗУ) предназначено для зарядки свинцово-кислотных аккумуляторных батарей (далее АКБ) всех типов (с жидким электролитом, GEL, AGM, Кальциевых, обслуживаемых/необслуживаемых) напряжением 12V.

### 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Питание от сети переменного тока напряжением (220–230 В) частотой 50Гц.
- Выходное напряжение / ток: DC 12В 5/10/15/20А
- Емкость АКБ: 12V до 250Ач
- Условия использования:
- Температура: -5 40
- Влажность: до 90% без образования конденсата
- Масса устройства без упаковки: 2кг

### 3. ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. Индикатор зарядки
2. Зарядный ток
3. Номинальное выходное напряжение
4. Напряжение АКБ
5. Пуск/Стоп Зарядка АКБ
6. Сила тока 5/10/15/20А
7. Пуск/Стоп Десульфатация
8. Тип батареи: Обычный (14,5) / Гелевый (14,2) / Кальциевый (14,7)

### 5. ПОДГОТОВКА К ЗАРЯДКЕ

- Внимательно изучите паспорт АКБ завода производителя и все инструкции к батарее. Определите напряжение батареи, которое указано на АКБ или в паспорте для АКБ.
- Если необходимо извлечь АКБ из транспортного средства, чтобы зарядить или почистить выводы АКБ, всегда отсоединяйте заземленный вывод батареи первым. Удостоверьтесь, что все приборы в транспортном средстве выключены, чтобы не вызвать электрическую дугу.
- Почистите выводы АКБ. Не допускайте попадания ржавчины в глаза.
- Проверьте уровень электролита в АКБ, при необходимости добавьте дистиллированной воды так, чтобы пластины были закрыты, см. уровень указанный на корпусе АКБ..
- Удостоверьтесь, что выбранный Вами режим заряда соответствует указанному в паспорте АКБ.

### 6. ЗАРЯДКА АКБ

- Подключите ЗУ к электросети (220 В переменного тока 50 ГЦ). На дисплее высветится 00.0V 20A
- В этом режиме ЗУ не реагирует на нажатие кнопок.
- Подключите красный зажим ЗУ к положительному (+) контакту АКБ.
- Подключите чёрный зажим ЗУ к отрицательному (-) контакту АКБ.
- При правильном подключении на дисплее высветится текущее напряжение на клеммах АКБ.
- Нажатием на кнопку «Тип батареи» выберите максимальное напряжение, которое соответствует типу подключенной АКБ. Для гелевых АКБ – 14.2В, для АКБ с жидким электролитом и AGM – 14.5В, для кальциевых АКБ – 14.7В.
- Нажатием на кнопку «Сила тока» выберите подходящий ток заряда для подключенной АКБ. Обычно ток заряда должен быть около 1/10 емкости АКБ.
- Нажмите кнопку «Пуск/Стоп Зарядка АКБ». Начнется процесс зарядки. Индикатор зарядки при этом будет мигать.

## 6. ЗАРЯДКА АКБ (Продолжение)

- После завершения процесса зарядки Индикатор зарядки будет заполнен и ЗУ переключится в режим поддержания заряда. На дисплее будет отображаться напряжение 13.7В и ЗУ будет компенсировать саморазряд АКБ (буферный режим).
- После окончания зарядки отключите клеммы от АКБ, выньте вилку из розетки.

Процесс зарядки протекает в три стадии.

Первая стадия – зарядка постоянным током. Происходит зарядка током 5/10/15 или 20А в зависимости от установки до тех пор, пока напряжение на АКБ не достигнет 14.2/14.5/14.7В в зависимости от заданного типа АКБ.

После этого начинается вторая стадия – зарядка постоянным напряжением. В процессе второй стадии ток зарядки постепенно снижается практически до нуля. После этого ЗУ переходит в режим поддержания АКБ.

В режиме поддержания АКБ на её клеммах поддерживается напряжение 13.7В и компенсируется ток саморазряда АКБ.

## 7. ЗАРЯДКА АКБ, УСТАНОВЛЕННОЙ НА АВТОМОБИЛЕ

- Расположите все провода так, чтобы исключить риск повреждения капотом, дверью, или другими движущимися частями автомобиля.
- Проверьте полярность АКБ. (+) вывод АКБ обычно имеет больший диаметр, чем (-) вывод.
- Подключите ЗУ к АКБ согласно разделу «Зарядка АКБ» настоящего руководства.



### ВНИМАНИЕ!

В том случае, если вы заряжаете АКБ, установленную на автомобиле, НИКОГДА не заводите двигатель во время заряда АКБ.

Зарядка АКБ на плавучих средствах не допустима без специального оборудования! АКБ должна быть удалена из плавучего средства и заряжаться на берегу. (Зарядка на борту требует специального оборудования, разработанного для морского использования.)

4

«E02» – пропал контакт с АКБ во время зарядки. Нажмите «Пуск/Стоп Зарядка АКБ» для возврата к нормальному состоянию.

«E03» – АКБ имеет номинал отличный от 12В или АКБ повреждена. Отсоедините АКБ от ЗУ.

## 10. ТЕХ. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

- Срок службы изделия зависит от соблюдения правил эксплуатации и правильного технического обслуживания.
- Использование не регламентированных приспособлений может привести к взрыву, повреждениям, ущербу.
- Не разбирайте ЗУ самостоятельно. В случае необходимости обратитесь к специалистам сервисного центра.
- НИКОГДА не устанавливайте ЗУ над АКБ. Газы от батарей повредят ЗУ.
- Предохраняйте ЗУ от попадания на него кислоты.
- Зарядное устройство должно храниться в помещении при температуре окружающего воздуха от - 50°С до + 50°С и относительной влажности до 98%.

## 11. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Наша продукция сертифицирована на соответствие российским требованиям безопасности согласно Закону РФ «О защите прав потребителей».

- Продавец гарантирует соответствие устройства требованиям технических условий при соблюдении условий эксплуатации, хранения и транспортирования. Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть. Гарантия выдаётся на случай обнаружения заводского брака
- Для гарантийного обслуживания, в сервисный центр необходимо предоставить, следующие документы: правильно оформленный гарантийный талон, товарный или кассовый чек о покупке.
- Гарантийный ремонт производится по предъявлении гарантийного талона, а послегарантийный – в специализированных ремонтных мастерских.

6

## 8. РЕЖИМ ДЕСУЛЬФАТАЦИИ

Десульфатацию АКБ можно проводить в любое время, независимо от степени заряженности АКБ.

Для проведения процедуры десульфатации (восстановления) АКБ необходимо выполнить следующие действия:

- Подключите ЗУ к электросети (220 В переменного тока 50Гц). На дисплее высветится 00.0V 20A

В этом режиме ЗУ не реагирует на нажатие кнопок.

- Подключите красный зажим ЗУ к положительному (+) контакту АКБ.

- Подключите чёрный зажим ЗУ к отрицательному (-) контакту АКБ.

При правильном подключении на дисплее высветится текущее напряжение на клеммах АКБ.

- Нажатием на кнопку «Тип батареи» выберите максимальное напряжение, которое соответствует типу подключенной АКБ. Для гелевых АКБ – 14.2В, для АКБ с жидким электролитом и AGM – 14.5В, для кальциевых АКБ – 14.7В.

- Нажатием на кнопку «Сила тока» выберите подходящий ток заряда для подключенной АКБ. Обычно ток заряда должен быть около 1/10 емкости АКБ.

- Нажмите кнопку «Пуск/Стоп Десульфатация». На дисплее высветятся прочерки «---» и начнётся процесс десульфатации.

Продолжайте этот процесс не более 24 часов, затем остановите его повторным, более продолжительным нажатием кнопки «Пуск/Стоп Десульфатация».

Если во время процесса десульфатации напряжение на АКБ превысит максимальное, процесс десульфатации остановится автоматически.

- Отключите клеммы от АКБ, выньте вилку из розетки.

## 9. ОШИБКИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЗУ

ЗУ имеет встроенные защиты от внештатных ситуаций.

При возникновении такой ситуации на дисплее высветится код ошибки:

«E01» – неправильная полярность АКБ. Проверьте подключение клемм ЗУ к АКБ: Красная клемма – ПЛЮС, чёрная клемма – МИНУС.

5

- Неисправные узлы в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются новыми. Решение вопроса о целесообразности их замены или ремонта остается за Службой сервиса. Заменяемые детали переходят в собственность Службы сервиса.

## 12. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

- Отсутствие гарантийного талона, а также, если он не заполнен или заполнен не полностью.
- Несоблюдения правил хранения, эксплуатации и транспортирования.
- Попадания внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей.
- Разборки изделия потребителем или лицом, не имеющим права на его ремонт.
- Отсутствие оригинальной упаковочной коробки.
- Стихийных бедствий, пожаров.

## 13. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Зарядное устройство AIRLINE ACH-20AU-09, с комплектом соединительных проводов	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Коробка	1 шт.

7